

47/2015

## Zmluva o spolupráci Vytvorenie umeleckého výkonu

v súlade s Autorským zákonom č. 618/2003 Z.z.

uzatvorená medzi:

### Objednávateľom:

1. Názov: **Mesto Sládkovičovo**  
Meno a priezvisko zástupcu: Ing. Anton Szabó  
Adresa: Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo  
IČO: 00306177  
DIČ: 2021006746  
(ďalej len **objednávateľ**)

### a umelcom:

2. Názov: **Karel Gott rock show**  
Meno a priezvisko zástupcu: **CYKLAMA s.r.o**  
Adresa: Popradská 58  
IČO (príp.č. OP): 47698811  
DIČ: 2024052338  
Číslo účtu: 2500633030 / 8330  
(ďalej len **umelec**)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je realizácia umelcovho výkonu na vystúpení, s nasledujúcou špecifikáciou:

- Názov akcie: Sládkovičovské kultúrne dni  
Dátum akcie: 20. júna 2014 o 21.30 hod  
Miesto akcie: TI Inovatech, Fučíkova 460, 925 21 Sládkovičovo

### Čl. II

#### Odplata a platobné podmienky

Za realizáciu umeleckého výkonu na uvedenej akcii podľa Čl. I., je medzi zmluvnými stranami dohodnutá jednorázová odmena vo výške **600,00 €**, slovom šesťsto EUR.

Táto odmena bude umelcovi zaplatená objednávateľom bezprostredne po realizácii umeleckého výkonu.

### Čl. III

#### Práva a povinnosti umelca

1. Umelec sa zaväzuje:
- zabezpečiť umelecký výkon na vystúpení uvedenom v Čl. I.,
  - podat' umelecký výkon označený v Čl. I. na patričnej umeleckej a spoločenskej úrovni,
  - dostaviť sa na miesto vystúpenia včas a riadne pripravený na umelecký výkon,

d) zdržať sa akýchkoľvek vulgárnych, rasistických, nacionalistických a inak urážlivých prejavov počas svojho vystúpenia a počas celej svojej účasti na akcii, vrátane celkového

vzhľadu,

e) počas výkonu dodržiavať predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a protipožiarnej ochrany.

2. Umelec má právo na odplatu za svoj umelecký výkon podľa Čl. II..
3. Umelec je povinný oznámiť objednávateľovi najneskôr 48 hodín pred konaním umeleckého výkonu, že sa na vystúpení nemôže zúčastniť.
4. Umelec zodpovedá za škodu, ktorá bola objednávateľom spôsobená tým, že sa vystúpenia nezúčastnil a neinformoval objednávateľa o svojej neúčasti najneskôr 48 hodín pred konaním vystúpenia; to neplatí v prípadoch nepredvídateľných udalostí (vis major).
5. Umelec sa zaväzuje dbať na to a zabezpečiť s vynaložením všetkej starostlivosti, ktorú od neho možno rozumne požadovať, aby odvysielaním jeho tvrdení a výrokov neboli porušené všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území SR, predovšetkým zákon č.40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (predovšetkým, ale nie výlučne ustanovení o ochrane osobnosti, ochrane názvu a dobrej povesti právnickej osoby), zákon č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (predovšetkým, ale nie výlučne ustanovení o obchodnom mene a nekalej súťaži).

#### Čl. IV

#### Práva a povinnosti objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) za realizáciu umeleckého výkonu umelcovi uhradiť dohodnutú odplatu podľa Čl. II.,
- b) zabezpečiť, aby umelec získal včas všetky informácie a pokyny, súvisiace s realizáciou vystúpenia.

#### Čl. V

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená písomnou formou po dohode zmluvných strán ku ktorémukoľvek dátumu.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden zostane umelcovi a jeden objednávateľovi.

V Sládkovičove, 15.06.2015



Objednávateľ



**CYKLAMA s.r.o.**  
Popradská 58  
040 01 Košice  
IČO: 47 698 811

Umelec